



Совет Безопасности

Distr.: General
28 March 2006
Russian
Original: English

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Конго при Организации Объединенных Наций от 24 марта 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности

В качестве представителя нынешнего Председателя Африканского союза имею честь препроводить настоящим коммюнике, принятое на 47-м заседании Совета мира и безопасности Африканского союза, которое состоялось 21 марта 2006 года в Аддис-Абебе и в котором изложено решение о выполнении Соглашения Триполи между Чадом и Суданом от 8 февраля 2006 года.

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Паскаль Гайяма
Заместитель Постоянного представителя
Временный Поверенный в делах
Постоянное представительство Конго
при Организации Объединенных Наций
Представитель нынешнего Председателя
Африканского союза

**Приложение к письму Временного Поверенного в делах
Постоянного представительства Конго при Организации
Объединенных Наций от 24 марта 2006 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

[Подлинный текст на английском,
арабском и французском языках]

PSC/PR/Comm.2(XLVII)

**Коммюнике Совета мира и безопасности о выполнении
Соглашения Триполи между Чадом и Суданом от 8 февраля
2006 года**

Совет мира и безопасности (СМБ) Африканского союза (АС) принял на своем 47-м заседании 21 марта 2006 года следующее решение о выполнении Соглашения Триполи между Чадом и Суданом от 8 февраля 2006 года:

Совет

1. *напоминает* о своем решении PSC/MIN/Comm.(XLVI), принятом на его 46-м заседании 10 марта 2006 года, в котором содержится просьба к Комиссии, среди прочего, подготовить и представить предложения о том, каким образом Миссия Африканского союза в Судане (МАСС) может максимально содействовать в выполнении Соглашения Триполи;

2. *принимает к сведению* доклад Председателя Комиссии по выполнению Соглашения Триполи между Чадом и Суданом от 8 февраля 2006 года (PSC/PR/3(XLVII), в том числе просьбу, с которой обратились к АС участники состоявшегося 13 марта 2006 года в Триполи совещания начальников генеральных штабов и руководителей служб обеспечения внешней безопасности о том, чтобы МАСС обеспечила безопасность для постов наблюдателей, которые будут созданы на суданской территории в рамках выполнения Соглашения Триполи, а также оказала медицинскую и продовольственную помощь, помощь в обеспечении воздушного транспорта, связи и профессиональной подготовки для групп наблюдателей в рамках имеющихся ресурсов;

3. *просит* Комиссию продолжить рассмотрение всех возможных вариантов оказания поддержки в выполнении Соглашения Триполи, включая поддержку со стороны МАСС, с учетом нынешнего потенциала Миссии, в частности в том, что касается материально-технического обеспечения и финансовых ресурсов, соответствующих юридических аспектов, а также мнений стран, предоставляющих свои войска, и представить как можно скорее доклад для того, чтобы он мог принять решение по данному вопросу.